



RAINER MARIA RILKE
[poemas]

TRADUÇÃO E INTRODUÇÃO *José Paulo Paes*

COMPANHIA DAS LETRAS



Resumo de Poemas

Rainer Maria Rilke costuma ser considerado o maior poeta de língua alemã desde Goethe. Sua influência sobre a poesia moderna foi e continua sendo enorme. No Brasil, pode-se encontrá-lo em Cecília Meireles, no Vinicius de Moraes da juventude, mas sobretudo nos poetas da chamada Geração de 45.

Como todo objeto de culto, esse Rilke aculturado provocou simpatias e antipatias exacerbadas, assim como se abastardou nas mãos de seguidores infinitamente menos hábeis. Talvez por isso ele tenha, em seguida, conhecido entre nós uma espécie de ostracismo, se comparado ao fervor quase religioso que despertava nos anos 1940 e 50.

Nesta reedição do livro publicado em 1993 e que integra a coleção de poesia traduzida da Companhia das Letras - pela qual já foram lançados Derek Walcott (reedição) e Wislawa Szymborska -, relemos Rilke com os olhos de um de nossos melhores poetas, que busca reproduzir aqui aspectos formais do original, dando-lhe nova roupagem.

Vale a pena revisitarmos Rilke guiados pelas mãos de José Paulo Paes.

[Acesse aqui a versão completa deste livro](#)